

Coronavirus COVID-19

FEUILLET D'INFORMATION S'ADRESSANT AUX PERSONNES PROCHES AIDANTES DONT LE PROCHE EST DANS UN CENTRE HOSPITALIER

Dans le contexte de la pandémie actuelle, plusieurs mesures ont été mises en place pour limiter au maximum la contagion des personnes plus vulnérables à la COVID-19.

Les visites non essentielles dans les centres hospitaliers (CH) sont toujours interdites. Toutefois, les proches aidants qui offrent du soutien, soit dans les activités de vie quotidienne ou un soutien psychologique sont autorisés à raison d'une personne à la fois pour un maximum de 4 par 24 heures.

L'assouplissement de ces mesures est assujéti au respect de certaines précautions pour assurer un équilibre favorable entre les risques et les bénéfices associés dont la disponibilité des équipements de protection individuelle (ÉPI).

Précisions sur les personnes proches aidantes qui apportent une aide ou un soutien significatif :

- Les personnes proches aidantes qui sont autorisées dans les CH sont les personnes proches aidantes qui offriraient ou souhaitent offrir une aide ou un soutien significatif. Le soutien est considéré significatif s'il est offert de façon régulière, pour répondre à des besoins et contribuer à l'intégrité et au bien-être d'un proche.
- L'aide et le soutien apportés peuvent concerner l'accompagnement pour les repas, la surveillance et la vigilance face à l'état général, le soutien à diverses activités de la routine quotidienne ou de nature récréative, l'aide à la marche ou encore être un soutien sur le plan moral ou apporter du réconfort.
- L'aide et le soutien significatif peuvent être offerts par plus d'une personne proche aidante auprès d'une même personne en CH. Toutefois, une seule personne proche aidante à la fois pour une même plage horaire est autorisée.
- Un seul proche aidant s'occupe d'un seul usager à la fois. Cette consigne doit être respectée en tout temps.

Une personne proche aidante qui ne respecterait pas les consignes précisées dans le présent document pourrait se voir retirer l'accès au centre hospitalier.

CONSIGNES POUR L'ASSOULISSEMENT DES MESURES CONCERNANT LA PRÉSENCE DES PERSONNES PROCHES AIDANTES QUI OFFRENT UNE AIDE OU UN SOUTIEN SIGNIFICATIF DANS LES CENTRES HOSPITALIERS

Vous devrez prendre une décision éclairée qui considère les risques auxquels vous pourriez vous exposer et signer un formulaire de consentement à cet effet. Cette décision est à votre discrétion et dépend de votre volonté et de vos capacités.

Vous devrez signer un formulaire de consentement qui indique :

- Que vous prenez une décision éclairée et volontaire, en pleine connaissance des risques qui y sont associés et qu'il serait possible que vous contractiez l'infection pendant les visites ou encore que vous infectiez votre proche;
- Que vous vous engagez à adopter les comportements requis pour assurer votre sécurité, celle du proche que vous soutenez, celle des autres usagers et celle des membres du personnel.

Vous devrez également respecter les consignes suivantes :

Concernant la surveillance des symptômes et le dépistage :

- Vous devez effectuer une autosurveillance des symptômes. Dès la moindre apparition de symptômes, vous ne devez pas vous présenter au CH (Annexe 1);
- La personne proche aidante qui souhaite procéder à un test de dépistage peut le demander à l'établissement ou effectuer elle-même les démarches en ce sens.

Concernant les mesures de protection et de prévention des infections :

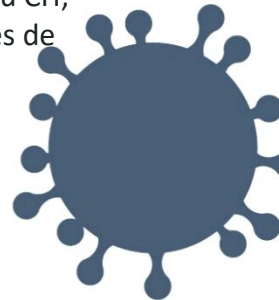
- Prendre connaissance des informations rendues disponibles sur : la surveillance des symptômes, l'hygiène des mains, l'étiquette respiratoire et l'utilisation des ÉPI;
- Procéder à l'hygiène des mains en entrant et en sortant du CH, ainsi qu'en entrant et en sortant de la chambre de l'usager, et de la zone chaude, le cas échéant;
- Porter correctement un masque de procédure dès l'entrée dans le CH et le porter pendant toute la durée de la visite. Le masque de procédure ne peut être utilisé pour une visite subséquente;
- Utiliser les ÉPI de manière adéquate selon le type de soins offerts et la condition de l'usager. Sauf le masque de procédure, l'ÉPI complet doit être enlevé avant la sortie de la zone chaude;
- Ne pas apporter de vêtement ou d'objet de la maison (sac à main, sac à lunch, documents, etc.) dans le CH qui seront ramenés par la suite à la maison;
- Arriver avec des vêtements propres et changer de vêtements à son arrivée à la maison et laver ces derniers (lavage régulier).

Concernant les déplacements à l'intérieur du CH :

- Circuler uniquement de l'entrée jusqu'à la chambre ou l'unité de l'usager à laquelle vous apportez votre soutien et vice-versa;
- Être en mesure de se rendre à la chambre ou l'unité de l'usager sans vous approcher à moins de deux mètres des autres usagers;
- Éviter les contacts à moins de deux mètres des membres du personnel et des autres personnes proches aidantes;
- Ne jamais vous rendre dans les aires communes du CH;
- Vous ne devez pas vous déplacer dans les réserves d'équipement;
- Quitter la chambre si des interventions médicales générant des aérosols sont réalisées. Retourner dans la chambre après que le nombre de changements d'air requis ait été complété (peut être différent selon le milieu);
- Limiter au maximum les déplacements à l'extérieur de votre domicile outre vos déplacements au CH;
- Demandez quelles sont les salles de bain que vous pouvez utiliser et les précautions et consignes de salubrité à respecter. Par exemple, vous ne deviez pas utiliser les salles de bain situées en zone chaude.

Vous avez des insatisfactions ou des désaccords dans l'interprétation et l'application des directives ministérielles :

- Un gestionnaire ou une personne est désigné au sein de l'unité de soins pour répondre aux questions et aux insatisfactions des personnes proches aidantes liées à l'interprétation et à l'application des directives ministérielles. Vous êtes invités à demander qui est cette personne désignée;
- Si des insatisfactions ou des désaccords persistent, vous pouvez contacter le commissaire aux plaintes et à la qualité des services, conformément à la procédure d'examen des plaintes de l'établissement et en toute confidentialité.



RÉFÉRENCES UTILES

Personnes proches aidantes

Personnes proches aidantes en contexte de pandémie

<https://www.quebec.ca/sante/problemes-de-sante/a-z/coronavirus-2019/proches-aidants-en-contexte-de-pandemie-covid-19/>

Feuillelet d'information général pour les personnes proches aidantes :

<https://publications.msss.gouv.qc.ca/msss/document-002513/>

Réponses aux questions sur le coronavirus (COVID-19) :

<https://www.quebec.ca/sante/problemes-de-sante/a-z/coronavirus-2019/reponses-questions-coronavirus-covid19/>

Info-Aidant

1 855 852-7784 ou info-aidant@lappui.org

Deuil

Fiche « Je suis en deuil d'une ou de personnes chères en raison de la pandémie »

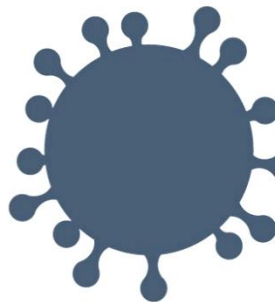
<https://publications.msss.gouv.qc.ca/msss/document-002482>

Guide pour les personnes endeuillées en période de pandémie réalisé par les Formations Montbourquette sur le deuil

https://praxis.umontreal.ca/public/FAS/praxis/Documents/Formations_sur_l_accompagnement_des_personnes_endeuillees/Guide_deuil_pandemie.FR.pdf

Tel-Écoute – Ligne Le Deuil

1 888 533-3845



ANNEXE 1 : Grille pour l'autosurveillance des symptômes

Symptômes liés à la COVID-19

Asymptomatique

Date de début des symptômes : _____

AAAA-MM-JJ

Symptômes associés à l'épisode de la COVID-19

Toux récente ou exacerbation (aggravation d'une toux chronique)	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Fièvre (≥ 38 °C ou 100,4 °F; personnes âgées $\geq 37,8$ °C ou 100,0 °F)	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Fébrilité/Frissons (température non prise)	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Maux de gorge	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Écoulement nasal	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Difficultés respiratoires (par exemple : essoufflement ou difficulté à parler)	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Nausées/Vomissements	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Maux de tête	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Faiblesse généralisée	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Douleur (musculaire, thoracique, abdominale, etc.)	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Irritabilité/Confusion	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Diarrhée	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu
Perte soudaine d'odorat (anosmie) sans obstruction nasale, accompagnée ou non de perte de goût (agueusie)	<input type="radio"/> Oui	<input type="radio"/> Non	<input type="radio"/> Inconnu

Autres (préciser) : _____

